

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

Corrigendum

GAD-EST-1265(10)

In the Notification no. GAD/EST/1265(10) dated 6th October, 1966 published in the Government Gazette No. 28 Series II dated 13-10-66 regarding the appointment of Shri C. N. Bopaiah as Labour Commissioner, dated «18-9-1966» be corrected as «15-9-1966».

D. V. Savant, Deputy Secretary, General Administration Department.

Panjim, 26th October, 1966.

Corrigendum

GAD-PER-31

In the Order no. GAD/PER/31 dated 3rd October, 1966, sanctioning leave to Shri H. K. Khan, I. A. S., Collector of Daman published in the Government Gazette, no. 28, Series II, dated 13th October, 1966, the dates «11th and 12th November, 1966 both holidays» should be corrected as «11th 12th and 13th November, 1966, all holidays».

D. V. Savant, Deputy Secretary General Administration Department.

Panjim, 29th October, 1966.

General Administration Department

Civil Administration Services

By orders dated 25th October, 1966:

The following persons are appointed under the proposal of the Administrator of Salcete Comunidades, members of the managing committees of Comunidades of Salcete Taluka, for the remaining period of 3 years, 1965-1968:

Comunidade of Davorlim:

President: Bluteau dos Remedios Rodrigues.  
Substitute: Jose Pedro Rodrigues.  
Attorney: Sarto de Souza.  
Substitute: Francisco Xavier de Cruz Rebelo.  
Cashier: João Adolfo N. C. Pereira.  
Substitute: Francisco do Rosario Camilo.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Corrigenda

GAD-EST-1265(10)

No despacho n.º GAD/EST/1265(10), de 6 de Outubro de 1966, publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, 2.ª série, de 13 de Outubro de 1966, relativo à nomeação do Sr. C. N. Bopaiah, para exercer as funções de Comissário de Trabalho, a data «18 de Setembro de 1966» deve ler-se «15 de Setembro de 1966».

D. V. Savant, Secretário adjunto do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 26 de Outubro de 1966.

Corrigenda

GAD-PER-31

Na portaria n.º GAD/PER/31, de 3 de Outubro de 1966, concedendo licença disciplinar ao Sr. H. K. Khan, I. A. S., Collector, de Damão, publicada no *Boletim Oficial* n.º 28, 2.ª série, de 13 de Outubro de 1966, as datas «11 e 12 de Novembro de 1966, ambos feriados» deve ler-se «11, 12 e 13 de Novembro de 1966, todos feriados».

D. V. Savant, Secretário adjunto do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 29 de Outubro de 1966.

Departamento da Administração Geral

Serviços de Administração Civil

Por portarias de 25 de Outubro de 1966:

Os seguintes indivíduos são nomeados, sob proposta do Administrador das Comunidades de Salcete, vogais das comissões administrativas das comunidades do concelho de Salcete, para a restante parte do triénio de 1965-1968:

Comunidade de Davorlim:

Presidente: Bluteau dos Remedios Rodrigues.  
Substituto: José Pedro Rodrigues.  
Procurador: Sarto de Souza.  
Substituto: Francisco Xavier da Cruz Rebelo.  
Tesoureiro: João Adolfo N. C. Pereira.  
Substituto: Francisco do Rosario Camilo.

## Comunidade of Velim:

President: Exaltação Baldomero Inacio Nazareno Colaço.  
 Substitute: Caetano Xavier de Barros.  
 Cashier: Piedade Tereza Colaço.  
 Substitute: Antonio Roberto Visitação Colaço.

The following persons are appointed under the proposal of the Administrator of Salcete Comunidades, members of the managing committee of Seralim Comunidade for the remaining period of 3 years, 1965-1968:

President: Isidoro Wolfango da Costa.  
 Substitute: Maria Ida da Costa.  
 Attorney: José Simplicio de Souza.  
 Substitute: Antonio Benedito Fernandes.  
 Cashier: Naraina Loximona Sinai Sansguiri.  
 Substitute: Alacoque Barreto.

The following persons are appointed under the proposal of the Administration of Salcete Comunidades, members of the managing committees of Comunidade of Salcete taluka, for the remaining period of 3 years, 1965-1968:

## Comunidade of Benaulim:

President: Antonio Salvador Francisco Joaquim Roque Misquita.  
 Substitute: Julio Santana Rodolfo da Silva.

## Comunidade of Gonsua:

President: Pedro Antonio Pereira Carvalho.  
 Substitute: Fortunato Pereira.  
 Attorney: João Batista Pereira.  
 Substitute: Antonio da Silva.  
 Cashier substitute: Roque Inacio Pereira.

## Comunidade of Curtorim:

President: Carmo Lourenço de Menezes.  
 Substitute: Jose Antonio Lauriano Manuel da Costa.

## Comunidade of Nagoa:

President: Joaquim Vicente de R. A. Santa Cruz Rebelo e Cabral.  
 Substitute: Jose Joaquim Ligorio A. Castelo.  
 Attorney: Antonio Jose Roque Newton Vas.  
 Substitute: Jose Pio Exaltação Pereira.  
 Cashier: Francisco Luis Cabral Noronha.  
 Substitute: Jose Alvaro Cabral.

## Comunidade of Colva:

President: Miguel Antonio Rodrigues.  
 Substitute: Joao Antonio Inocente Mascarenhas.  
 Attorney: Jose Luis Fernandes.  
 Substitute: Henrique Carlos Luciano Rebelo.  
 Cashier: Volunta Poi Palondicar.  
 Substitute: Veneziano Miguel Eliano da Costa.

## Comunidade of Sernabatim:

President: Luis Francisco Xavier Alberto das Neves Fernandes.  
 Substitute: Isidoro Wolfango da Costa.  
 Attorney: Inacio da Costa Vás.  
 Substitute: Camilo Piedade Ildfonso Vás.  
 Cashier: Carmo Antonio Proto Wilton da Costa.  
 Substitute: Antonio Alvaro Cecinato C. Benedito Barreto, por outro nome Alvaro Barbosa Barreto.

## Comunidade of Raia:

President: Miguel Antonio Olívio da Costa.  
 Substitute: Lourdino Sebastião Epifânio J. Barreto.  
 Attorney: Anibal Gabriel Pereira.  
 Substitute: Francisco Xavier Bom Jesus Melo.

Panjim, 26th October, 1966. — The Director, D. K. Das.

## Comunidade de Velim:

Presidente: Exaltação Baldomero Inácio Nazareno Colaço.  
 Substituto: Caetano Xavier de Barros.  
 Tesoureiro: Piedade Tereza Colaço.  
 Substituto: António Roberto Visitação Colaço.

Os seguintes individuos são nomeadas, sob proposta do Administrador das Comunidades de Salsete, vogais das comissões administrativas da comunidade de Seralim para a restante parte do triénio de 1965-1968:

Presidente: Isidoro Wolfango da Costa.  
 Substituto: Maria Ida da Costa.  
 Procurador: José Simplicio de Sousa.  
 Substituto: António Benedito Fernandes.  
 Tesoureiro: Naraina Loximona Sinai Sansguiri.  
 Substituto: Alacoque Barreto.

Os seguintes individuos são nomeados, sob proposta da Administração das Comunidades de Salsete, vogais das comissões administrativas das comunidades do concelho de Salsete, para a restante parte do triénio de 1965-1968:

## Comunidade de Benaulim:

Presidente: António Salvador Francisco Joaquim Roque Misquita.  
 Substituto: Júlio Santana Rodolfo da Silva.

## Comunidade de Gonsua:

Presidente: Pedro António Pereira Carvalho.  
 Substituto: Fortunato Pereira.  
 Procurador: João Batista Pereira.  
 Substituto: António da Silva.  
 Tesoureiro substituto: Roque Inácio Pereira.

## Comunidade de Curtorim:

Presidente: Carmo Lourenço de Menezes.  
 Substituto: José António Lauriano Manuel da Costa.

## Comunidade de Nagoá:

Presidente: Joaquim Vicente de R. A. Santa Cruz Rebelo e Cabral.  
 Substituto: José Joaquim Ligório A. Castelo.  
 Procurador: António José Roque Newton Vaz.  
 Substituto: José Pio Exaltação Pereira.  
 Tesoureiro: Francisco Luis Cabral Noronha.  
 Substituto: José Alvaro Cabral.

## Comunidade de Colvá:

Presidente: Miguel António Rodrigues.  
 Substituto: João António Inocente Mascarenhas.  
 Procurador: José Luis Fernandes.  
 Substituto: Henrique Carlos Luciano Rebelo.  
 Tesoureiro: Volunta Poi Palondicar.  
 Substituto: Veneziano Miguel Eliano da Costa.

## Comunidade de Sernabatim:

Presidente: Luis Francisco Xavier Alberto das Neves Fernandes.  
 Substituto: Isidoro Wolfango da Costa.  
 Procurador: Inácio da Costa Vaz.  
 Substituto: Camilo Piedade Ildfonso Vaz.  
 Tesoureiro: Carmo António Proto Wilton da Costa.  
 Substituto: António Alvaro Cecinato C. Benedito Barreto, por outro nome Alvaro Barbosa Barreto.

## Comunidade de Raia:

Presidente: Miguel António Olívio da Costa.  
 Substituto: Lurdino Sebastião Epifânio J. Barreto.  
 Procurador: Anibal Gabriel Pereira.  
 Substituto: Francisco Xavier Bom Jesus Melo.

Pangim, 26 de Outubro de 1966. — O Director, D. K. Das.

## Home Department

## Notification

HD. 33. 9257/66

Shri Gopal Atmaram Dessai is appointed to officiate as Assistant Custodian in the Office of the Custodian of Evacuee

## Departamento do Interior

## Despacho

HD. 33. 9257/66

O Sr. Gopal Atmaram Dessai, é nomeado para exercer, interinamente, o lugar de Gestor Adjunto, da Repartição

Property in the scale of Rs. 350-25-575 with effect from 7-10-1966 (F.N.) until further orders.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

A. V. Vaz, Under Secretary, Home Department.

Panjim, 21st October, 1966.

## Planning and Development Department

### Order

CDP/VPT/1464/64

Read: 1. Letter No. RC/655 dated 30-8-1966 from the President, Municipality of Panjim.

2. Government Order No. 7080 dated 14-11-1957 — published in the Government Gazette no. 46 Series I dated 14-11-1957.

Sub.: — Expropriation of a plot named «Porolelas Pundolica» known also by name of «Purdal Xet» or «Pudel Xet».

In exercise of powers vested in him under clause 2 of the Removal of Difficulties Order, 1962, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu is pleased to revoke the Order No. 7080 dated 14-11-1957 in public interest and to direct the Municipality of Panjim to refund the amount of Rs. 2500/- (Rupees two thousand and five hundred only) which it had deposited in the Bicholim Court for the expropriation of land, in favour of St. Estevam village panchayat.

The order shall come into effect from the date of its publication in the Government Gazette.

By order and in the name of Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. R. Basu, Secretary to the Lieutenant Governor.

Panjim, 28th October, 1966.

## Revenue Department

### Order

RD/SRV/GOA/278/65

Shri S. Guha Roy, Instructor of Cadastral Survey of the Directorate of Land Survey, is granted 61 days of earned leave with effect from 5-9-1966 to 5-11-1966, with permission to prefix and suffix on 4-9-1966 and 6-11-1966, respectively, being Sundays.

On expiry of the leave, he is likely to be reposted as Instructor of Cadastral Survey in the Directorate of Land Survey.

Hardayal Chaudhri, Secretary (Revenue).

Panjim, 15th October, 1966.

### Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. RD/LQN/302/66 — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as «the Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is needed for public purpose viz for re-alignment of Curdi-Tilamola road between Kms. 10/8 and 11/2 at Colomba.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector, after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act,

do Gestor da Propriedade dos Evacuados, na escala de Rps. 350-25-575, a partir de 7 de Outubro de 1966 (antes do meio-dia), até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

A. V. Vaz, Subsecretário, do Departamento do Interior.

Pangim, 21 de Outubro de 1966.

## Departamento de Planificação e Fomento

### Portaria

CDP/VPT/1464/64

Ref.: 1. Nota n.º RC/655 de 30 de Agosto de 1966, do Presidente da Câmara Municipal de Pangim.

2. Portaria do Governo n.º 7080 de 14-11-1957, publicada no *Boletim Oficial* n.º 46, 1.ª série de 14-11-1957.

Assunto: — Expropriação dum terreno denominado «Porolelas Pundolica» conhecido também como «Purdal Xet» ou «Pudel Xet».

No uso das faculdades que lhe são conferidas pela norma 2.ª do «Removal of Difficulties Order, 1962», o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, revoga a bem do interesse público a Portaria n.º 7080, de 14 de Novembro de 1957 e ordena a Câmara Municipal de Pangim a repor a quantia de Rps. 2500/- (Rupias duas mil e quinhentas) que foi depositada no Tribunal de Bicholim, para expropriação do terreno, a favor do Panchayat Aldeano de St.º Estêvão.

Esta portaria entrará em vigor a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial*.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. R. Basu, Secretário do Governador-tenente.

Pangim, 28 de Outubro de 1966.

## «Revenue Department»

### Portaria

RD/SRV/GOA/278/65

São concedidos ao Sr. S. Guha Roy, instrutor cadastral da Repartição de Agrimensura, sessenta e um dias de licença disciplinar, de 5 de Setembro de 1966 a 5 de Novembro de 1966, sendo o mesmo autorizado a gozar a licença em sequência dos feriados de 4 de Setembro de 1966 e 6 de Novembro de 1966, respectivamente, Domingos.

Após o termo da sua licença, o mesmo reassumirá as funções de instrutor cadastral da Repartição de Agrimensura.

Hardayal Chaudhri, Secretary (Revenue).

Pangim, 15 de Outubro de 1966.

### «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º RD/LQN/302/66 — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins do realinhamento da estrada Curdi-Tilamola, entre os Kms. 10/8 e 11/2 em Colomba.

Torna-se público ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão

be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under Section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to direct under Sub-Section (4) of Section 17 of the said Act that as the acquisition of the said land is urgently necessary, the provisions of Section 5A, of the said Act shall not apply in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under Sub-Section (2) of Section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa.
2. The Director of Public Works Department, Panjim.

#### SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area
Sanguem	Colomba	A strip of land 20m wide between Km. 10/8 and 11/2 of the Rivona-Curdi road, believed to be owned by Sarvashri Tukoba Parab Dessai, Anant Tukoba Dessai, Seguna Naik Kurado, and Gajanan Vaikunt Naik.	30000 Sq. mts.

A plan of the said land can be inspected at the office of Collector of Goa, Panjim.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*Hardayal Chaudhri*, Secretary (Revenue).

Panjim, 26th October, 1966.

### Education and Public Works

#### Directorate of Education

##### Notification

DE/TECH/A/67/66

Shri J. M. J. S. Alexandre Gonsalves Pereira who has been promoted to officiate in the post of Dy. Registrar in the College of Engineering by order no. DE/TECH/A/67/65 dated 24-9-1965 has taken over charge of the said post of Dy. Registrar on 18-10-1966 A. N. on being relieved of the charge of the post of chief of section (1st officer) in the Directorate of Education.

*P. S. Varde*, Director of Education and Ex-officio Additional Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu.

Panjim, 29th October, 1966.

### Law Department

##### Notification

LD/NOT/64/66

Order issued by the Judicial Commissioners Court regarding transfer and postings of Judges is hereby published for general information.

*Kant Desai*, Under Secretary.

Panjim, 27th October, 1966.

tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo mais determina ao abrigo da alínea (4) do artigo 17.º do referido Act que, como a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade, o disposto no artigo 5A do mesmo Act não terá aplicação em relação ao dito terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. Collector de Goa.
2. Director das Obras Públicas de Goa, Pangim.

#### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Sanguém	Colomba	Faixa de terreno, de largura de 20 metros, entre Km. 10/8 e 11/2 da estrada Rivona-Curdi, que se presume pertencer aos Srs. Tukoba Porob Dessai, Anant Tukoba Dessai, Seguna Naik Kurado e Gajanan Vaikunt Naik.	30000 m <sup>2</sup>

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do Collector de Goa, Pangim.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*Hardayal Chaudhri*, Secretary (Revenue).

Pangim, 26 de Outubro de 1966.

### Educação e Obras Públicas

#### Serviços de Instrução

##### Despacho

DE/TECH/A/67/66

O Sr. J. M. J. S. Alexandre Pereira, ora promovido para exercer, interinamente, as funções de Registador Adjunto da Faculdade de Engenharia, pela Portaria n.º DE/TECH/A/67/65, de 24 de Setembro de 1966, assumiu as respectivas funções de Registador Adjunto, em 18 de Outubro de 1966, depois do meio-dia, após ter deixado as funções do cargo de Chefe da Secção (1.º oficial) dos Serviços de Instrução.

*P. S. Varde*, Director dos Serviços de Instrução e Secretário adjunto, ex-officio, do Governo de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 29 de Outubro de 1966.

### Departamento de Justiça

##### Despacho

LD/NOT/64/66

Para conhecimento geral, a seguir se publica a portaria expedida pelo Tribunal do Comissário Judicial, determinando a transferência e colocação de Juizes.

*Kant Desai*, Subsecretário.

Pangim, 27 de Outubro de 1966.

## Order

The transfers and postings of the following Civil Judges will take effect:—

Shri Eurico das Dores Santana da Silva, First Additional Civil Judge, Senior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Margao, is transferred and posted as Civil Judge, Senior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Quepem, *vice* Shri Alvaro Mouzinho Alberto de Noronha Ferreira;

Shri Alvaro Mouzinho Alberto de Noronha Ferreira, Additional Civil Judge, Senior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Quepem, is transferred and posted as Civil Judge, Senior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Mapuca *vice* Shri Gustavo Filipe Couto;

Shri Gustavo Filipe Couto, Civil Judge, Senior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Mapuca is transferred and posted as Civil Judge, Senior Division (II), and Judicial Magistrate, F. C., Margao, *vice* Shri Eurico das Dores Santana da Silva;

Shri Antonio Orlando Pinto Soares, Civil Judge, Junior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Ponda, is transferred and posted as Civil Judge, Junior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Marmagao, *vice* Shri Bovanim Zoivonta Regue, and

Shri Bovanim Zoivonta Regue, Civil Judge, Junior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Marmagao, is transferred and posted as Civil Judge, Junior Division, and Judicial Magistrate, F. C., Ponda, *vice* Shri Antonio Orlando Pinto Soares.

V. S. Jetley, Judicial Commissioner, Goa, Daman and Diu.

Panjim, 26th October, 1966.

## Notification

LD/NOT/69/66

In exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 and in supercession of all earlier Notifications, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints the following persons as Magistrates of First Class, and invests them with all the additional powers of a Magistrate of the same class under Schedule IV of the said Code.

1. Shri Renato de Pío Noronha — Judicial Magistrate, First Class.
2. Shri V. G. Koti — Judicial Magistrate, First Class.
3. Shri Gustavo Filipe Couto — Judicial Magistrate, First Class.
4. Shri Eurico de Silva — Judicial Magistrate, First Class.
5. Shri Raul de Assis Varela — Judicial Magistrate, First Class.
6. Shri Alvaro Monsinho Alberto de Noronha Ferreira — Judicial Magistrate, First Class.
7. Shri F. H. Cordeiro — Judicial Magistrate, First Class.
8. Shri António Orlando Pinto Soares — Judicial Magistrate, First Class.
9. Shri Bhovani Rege — Judicial Magistrate, First Class.
10. Shri D. H. Patel — Judicial Magistrate, First Class.
11. Shri Blasio de Souza — Judicial Magistrate, First Class.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Kant Desai, Under Secretary.

Panjim, 31st October, 1966.

## Industries and Labour Department

## Notification

LC/25/66/B

In pursuance of the proviso of Section 19 of the Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965), the Administrator of Goa, Daman and Diu, hereby specifies the Labour Commissioner, Panjim, as the authority who may extend the period referred

## Portaria

Determinam-se as seguintes transferências e colocações dos Juizes abaixo mencionados:

O Sr. Eurico das Dores Santana da Silva «First Additional Civil Judge, Senior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», de Margão, é transferido e colocado como «Civil Judge, Senior Division» e «Judicial Magistrate F. C.», em Quepém, em substituição do Sr. Alvaro Mouzinho Alberto de Noronha Ferreira;

O Sr. Alvaro Mouzinho Alberto de Noronha Ferreira, «Additional Civil Judge, Senior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», de Quepém, é transferido e colocado como «Civil Judge, Senior Division» e «Judicial Magistrate F. C.», em Mapuçá, em substituição do Sr. Gustavo Filipe Couto;

O Sr. Gustavo Filipe Couto, «Civil Judge, Senior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», de Mapuçá, é transferido e colocado como «Civil Judge, Senior Division (II)» e «Judicial Magistrate, F. C.», em Margão, em substituição do Sr. Eurico das Dores Santana da Silva.

O Sr. António Orlando Pinto Soares, «Civil Judge, Junior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», de Pondá, é transferido e colocado como «Civil Judge, Junior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», em Mormugão, em substituição do Sr. Bovanim Zoivonta Regue; e

O Sr. Bovanim Zoivonta Regue «Civil Judge, Junior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», de Mormugão, é transferido e colocado como «Civil Judge, Junior Division» e «Judicial Magistrate, F. C.», em Pondá, em substituição do Sr. António Orlando Pinto Soares.

V. S. Jetley, Comissário Judicial de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 26 de Outubro de 1966.

## Despacho

LD/NOT/69/66

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 12.º do Código de Processo Penal, de 1898, e em substituição de todos os despachos anteriores, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, nomeia as seguintes entidades, Magistrados de 1.ª classe e delega-lhes todos os poderes adicionais do Magistrado da mesma classe ao abrigo da Clausula IV do dito código.

1. Sr. Renato de Pío Noronha — Magistrado de 1.ª classe.
2. Sr. V. G. Koti — Magistrado de 1.ª classe.
3. Shri Gustavo Filipe Couto — Magistrado de 1.ª classe.
4. Sr. Eurico de Silva. — Magistrado de 1.ª classe.
5. Sr. Raul de Assis Varela — Magistrado de 1.ª classe.
6. Sr. Alvaro Mousinho Alberto de Noronha Ferreira — Magistrado de 1.ª classe.
7. Sr. F. H. Cordeiro — Magistrado de 1.ª classe.
8. Sr. António Orlando Pinto Soares — Magistrado de 1.ª classe.
9. Sr. Bhovani Rege — Magistrado de 1.ª classe.
10. Sr. D. H. Patel — Magistrado de 1.ª classe.
11. Sr. Blásio de Souza. — Magistrado de 1.ª classe.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

Kant Desai, Subsecretário.

Pangim, 31 de Outubro de 1966.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

## Despacho

LC/25/66/B

De harmonia com o artigo 19.º do «Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)», o Administrador de Goa, Damão e Dio, designa o Comissário de Trabalho, de Pangim, como autoridade que poderá prorrogar o prazo referido no dito artigo,

to in the said proviso in relation to establishments in respect of which the State Government is the appropriate Government.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 20th October, 1966.

#### Notification

LC/25/66/A

In exercise of the powers conferred by sub-Section (1) of Section 27 of the Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965), the Administrator of Goa, Daman and Diu, hereby appoints the Labour Commissioner, Panjim, and the Factory Inspector, Panjim, to be Inspectors for the purpose of the said Act throughout the Union Territories of Goa, Daman and Diu.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 20th October, 1966.

#### Notification

DI/1602/65/3057

In exercise of the powers vested in Government under section, 56(4) of the Goa, Daman & Diu, Agricultural Tenancy Act, 1964, the land specified in the schedule hereto is reserved for Industrial Development viz for establishment of pharmaceutical and drugs Industry.

#### SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area
Goa	Corlim	Land comprised in cadastral survey number 7(Part)8, 11(Part), 13(Part).	78 hectares
	Gandaulim	Land comprised in cadastral survey numbers 51 & 58. The above land is bounded on the south by the Panjim-Ponda Road, on the north by the Canal of Cumbarjua, on the east by survey numbers 10, 11(Part), 7(Part) and 13(Part) of Corlim Village and on the west by survey numbers 54, 57, 55, 59 and 60 of Gandaulim Village and 6 and 7(Part) of Corlim Village.	

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 31st October, 1966.

no tocante aos estabelecimentos em relação aos quais o Governo Estadual é o Governo competente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 20 de Outubro de 1966.

#### Despacho

LC/25/66/A

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 27.º de «Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)», o Administrador de Goa, Damão e Diu, designa o Comissário de Trabalho, de Pangim, e o Inspector de Fábricas, de Pangim, como Inspectores para os fins da citada lei, por todo o território da União de Goa, Damão e Diu.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 20 de Outubro de 1966.

#### Despacho

DI/1602/65/3057

No uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 56(4) de «Goa, Daman and Diu, Agricultural Tenancy Act, 1964», o Governo determina que o terreno especificado no quadro anexo fica reservado para o desenvolvimento industrial, designadamente, para o estabelecimento da indústria de produtos farmacêuticos e drogas.

#### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do terreno	Área aproximada
Goa	Corlim	Terreno abrangido no cadastro n.º 7 (Parte)8, 11(Parte), 13 (Parte).	78 hectares
	Gandaulim	Terreno abrangido no cadastro n.º 51 e 58. O terreno acima referido é confrontado de sul pela estrada Pangim-Pondá, de norte pelo Canal de Cumbarjua, de nascente pelo cadastro n.º 10, 11(Parte), 7(Parte) e 13(Parte) da aldeia de Corlim, e de poente pelo cadastro n.º 54, 57, 55, 59 e 60 da aldeia de Gandaulim e n.º 6 e 7(Parte) da aldeia de Corlim.	

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 31 de Outubro de 1966.